

## VIZSGÁLATI JEGYZŐKÖNYV

Vizsgáló jegyzőkönyv száma: 856085/1	Minta sorszáma: 2836112
Megrendelő neve / címe:	Kikötő Étkezde Kft. 1211 Budapest Weiss Manfréd út 5-7.
Projekt:	Laboratóriumi vizsgálat (2023/E/12409)
Minta megnevezése:	D'ORA Biotonic 1L
Mintaazonosító adatok:	LOT: 13.10.2023, EXP: 13.10.2025
Gyártó:	
Mintatípus:	Palackozott ivó- és ásványvíz
Mintavevő:	Kikötő Étkezde Kft.
Mintavétel ideje / Mintavétel helye:	
Csomagolás / Mennyiség:	Üvegpalack csavarz. fém kupak / 2*1000 ml
Beszállítás ideje:	2023. 12. 14. 14:00
Vizsgálat kezdete / vége:	2023. 12. 14. - 2024. 01. 05.
Megjegyzés:	

## Megfelelőségi nyilatkozat

A minta az összes értékelte jellemző tekintetében megfelelt a feltüntetett előírások követelményeinek.

## Mikrobiológiai eredmények

## Alkalmazott módszer

- (1) ISO 14189:2013
- (2) MSZ EN ISO 9308-1:2015
- (3) MSZ EN ISO 7899-2:2000
- (4) MSZ EN ISO 16266:2008
- (5) MSZ EN 26461-2:1994
- (6) MSZ EN ISO 6222:2000

Vizsgált paraméter (mértékegység)	Mért érték	Megfelelőségi nyilatkozat		
		Előírt érték	Előírás azonosító száma	Értékelés
Enterococcus (szám/250ml) <sup>(3)</sup>	0	0/250ml	65/2004. (IV.27.) FVM-ESzCsM-GKM együttes rendelet	Megfelelt
Pseudomonas aeruginosa (szám/250ml) <sup>(4)</sup>	0	0/250ml	65/2004. (IV.27.) FVM-ESzCsM-GKM együttes rendelet	Megfelelt
Clostridium perfringens (szám/50ml) <sup>(1)</sup>	0	0/50ml	65/2004. (IV.27.) FVM-ESzCsM-GKM együttes rendelet	Megfelelt
Szulf.red anaerob spóra (Clostridium) (szám/50ml) <sup>(5)</sup>	0	0/50ml	65/2004. (IV.27.) FVM-ESzCsM-GKM együttes rendelet	Megfelelt
Telepszám 37°C (szám/ml) <sup>(6)</sup>	156	-	-	-
Telepszám 22°C (szám/ml) <sup>(6)</sup>	3000	-	-	-
E.coli (szám/250ml) <sup>(2)</sup>	0	0/250ml	65/2004. (IV.27.) FVM-ESzCsM-GKM együttes rendelet	Megfelelt
Coliform (szám/250ml) <sup>(2)</sup>	0	0/250ml	65/2004. (IV.27.) FVM-ESzCsM-GKM együttes rendelet	Megfelelt



Jegyzőkönyv  
érvényesség  
ellenőrzés.

A NAH által NAH-1-1009/2019 számon  
akkreditált vizsgálólaboratórium.

Projekt:  
Laboratóriumi vizsgálat  
(2023/E/12409)

Vizsg. jegyzők. sz.:  
856085/1;  
2024. 01. 05.

## Kémiai-fizikai eredmények

### Alkalmazott módszer

(1) WBSE-51:2019

Vizsgált paraméter (mértékegység)	Mért érték	Megfelelőségi nyilatkozat		
		Előírt érték	Előírás azonosító száma	Értékelés
Nettó térfogat (ml) <sup>(1)</sup>	1018	1000 - 30	13/2008. (VIII.8.) NFGM-FVM	<b>Megfelelt</b>

### Érzékszervi vizsgálatok

MSZ ISO 6658:2018 5.4 szakasz

<b>Külső megjelenés</b>	Ép csomagolásban üledéktől és lebegő anyagoktól mentes folyadék látható.
<b>Szín</b>	Átlátszó, színtelen termék.
<b>Illat</b>	A vizsgált minta ásványvízre jellemzően szagtalan. Minden idegen és romlásra utaló szagtól mentes.
<b>Íz</b>	Ásványvíz jellegének megfelelő, közel semleges ízű termék. Minden idegen és romlásra utaló íztől mentes.

**Megfelelőség értékelés:** Érzékszervi tulajdonságok alapján a termékminta **megfelelt** a 178/2002/EK rendelet 14. cikkében, valamint a 2008. évi XLVI. törvényben a biztonságos élelmiszerre vonatkozó követelményeknek.

Zoller Linda

Mikrobiológiai osztályvezető-helyettes

Validált rendszerből generált vizsgálati jegyzőkönyv, amely aláírás nélkül is hiteles.

A megrendelő által nyújtott információkért a laboratórium nem vállal felelősséget.

A nem a laboratórium által vett minták mérési eredményei csak a laboratórium rendelkezésére bocsátott mintákra vonatkoznak.

Döntési szabály analitikai vizsgálatok esetében: a mintát megfelelőnek értékeljük, amennyiben a kiterjesztett mérési bizonytalansággal bővített mérési tartomány átfed az előírásban meghatározott intervallummal.

Döntési szabály mikrobiológiai vizsgálatok esetében: a vizsgálati eredmény a mérési bizonytalanság figyelembevételével kerül összevetésre az előírásban meghatározott intervallummal.

Az Eurofins Food and Feed Testing Budapest Kft. írásbeli engedélye nélkül a vizsgálati jegyzőkönyv csak teljes terjedelmében sokszorosítható.


Jegyzőkönyv  
érvényesség  
ellenőrzés.

A NAH által NAH-1-1009/2019 számon  
akkreditált vizsgálólaboratórium.

Projekt:  
Laboratóriumi vizsgálat  
(2023/E/12409)

Vizsg. jegyzőkönyv sz.:  
856085/1;  
2024. 01. 05.

## Általános vízkémiai paraméterek (1/2)

Mintatípus: Palackozott ivó- és ásványvíz

- (1) MSZ EN ISO 17294-2:2017  
(2) MSZ EN ISO 10523:2012  
(3) MSZ EN 27888:1998  
(4) MSZ EN ISO 8467:1998  
(5) MSZ EN ISO 9963-1:1998  
(6) MSZ EN ISO 10304-1:2009  
(7) MSZ 448-18:2009  
(8) MSZ EN ISO 6878:2004 4. fejezet  
(9) MSZ ISO 7150-1:1992  
(10) MSZ 1484-13:2009 4. fejezet  
(11) MSZ EN 26777:1998  
(12) MSZ 448-21:1986 4., 5. fejezet és Függelék

Vizsgált paraméter	Mértékegység	Minta jele	Megfelelőségi nyilatkozat 65/2004. (IV. 27.) FVM-ESzCsM-GKM együttes rendelet	
		D'ORA Gold & Silver Water 1L LOT. 04.10.2023, EXP.04.10.2025	Előírt érték	Értékelés
pH <sup>2</sup>		7,50	-	-
Vezetőképesség 20 °C-on <sup>3</sup>	µS/cm	207	-	-
KO <sub>lps</sub> <sup>4</sup>	mgO <sub>2</sub> /dm <sup>3</sup>	<0,5	-	-
p-lúgosság <sup>5</sup>	mmol/dm <sup>3</sup>	<0,1	-	-
m-lúgosság <sup>5</sup>	mmol/dm <sup>3</sup>	2,1	-	-
Hidrogén-karbonát <sup>5</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	128	-	-
Karbonát <sup>5</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	<6	-	-
Hidroxid <sup>5</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	<2	-	-
Fluorid <sup>6</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	0,1	≤5,0	Megfelelt
Klorid <sup>6</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	<1	-	-
Bromid <sup>6</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	<0,1	-	-
Ortofoszfát <sup>7, 8</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	<0,06	-	-
Szulfát <sup>6</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	6	-	-
Ammónium <sup>9</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	<0,02	-	-
Nitrit <sup>10, 11</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	<0,01	≤0,1	Megfelelt
Nitrát <sup>6</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	4	≤50	Megfelelt
Vas <sup>1</sup>	µg/dm <sup>3</sup>	10	-	-
Mangán <sup>1</sup>	µg/dm <sup>3</sup>	1,0	≤500	Megfelelt
Nátrium <sup>1</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	2,9	-	-
Kálium <sup>1</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	0,9	-	-
Kalcium <sup>1</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	28,5	-	-
Magnézium <sup>1</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	10,1	-	-
Összes keménység <sup>12</sup>	mgCaO/dm <sup>3</sup>	63	-	-

A vizsgálatok során használt készülékek: Agilent 7900 ICP-MS 03; Metrohm 855 titrátor; Metrohm 905 titrátor; Metrohm 940 IC; UV/VIS Evolution300; UV/VIS Evolution300 (2)

**Általános vízkémiai paraméterek (2/2)**

Mintatípus: Palackozott ivó- és ásványvíz

- (1) MSZ EN ISO 17294-2:2017  
(2) MSZ EN ISO 10523:2012  
(3) MSZ EN 27888:1998  
(4) MSZ EN ISO 8467:1998  
(5) MSZ EN ISO 9963-1:1998  
(6) MSZ EN ISO 10304-1:2009  
(7) MSZ 448-18:2009  
(8) MSZ EN ISO 6878:2004 4. fejezet  
(9) MSZ ISO 7150-1:1992  
(10) MSZ 1484-13:2009 4. fejezet  
(11) MSZ EN 26777:1998  
(12) MSZ 448-21:1986 4., 5. fejezet és Függelék

Vizsgált paraméter	Mértékegység	Minta jele	Megfelelőségi nyilatkozat	
		D'ORA Biotenic 1L LOT. 13.10.2023, EXP. 13.10.2025	65/2004. (IV. 27.) FVM-ESzCsM-GKM együttes rendelet	
			Előírt érték	Értékelés
pH <sup>2</sup>		7,79	-	-
Vezetőképesség 20 °C-on <sup>3</sup>	μS/cm	206	-	-
KO <sub>2</sub> <sup>4</sup>	mgO <sub>2</sub> /dm <sup>3</sup>	<0,5	-	-
p-lúgosság <sup>5</sup>	mmol/dm <sup>3</sup>	<0,1	-	-
m-lúgosság <sup>5</sup>	mmol/dm <sup>3</sup>	2,1	-	-
Hidrogén-karbonát <sup>5</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	128	-	-
Karbonát <sup>5</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	<6	-	-
Hidroxid <sup>5</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	<2	-	-
Fluorid <sup>6</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	0,1	≤5,0	<b>Megfelelt</b>
Klorid <sup>6</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	<1	-	-
Bromid <sup>6</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	<0,1	-	-
Ortofoszfát <sup>7, 8</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	<0,06	-	-
Szulfát <sup>6</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	6	-	-
Ammónium <sup>9</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	<0,02	-	-
Nitrit <sup>10, 11</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	<0,01	≤0,1	<b>Megfelelt</b>
Nitrát <sup>6</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	4	≤50	<b>Megfelelt</b>
Vas <sup>1</sup>	μg/dm <sup>3</sup>	<10	-	-
Mangán <sup>1</sup>	μg/dm <sup>3</sup>	<0,5	≤500	<b>Megfelelt</b>
Nátrium <sup>1</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	2,7	-	-
Kálium <sup>1</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	0,9	-	-
Kalcium <sup>1</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	27,7	-	-
Magnézium <sup>1</sup>	mg/dm <sup>3</sup>	10,2	-	-
Összes keménység <sup>12</sup>	mgCaO/dm <sup>3</sup>	62	-	-

A vizsgálatok során használt készülékek: Agilent 7900 ICP-MS 03; Metrohm 855 titrátor; Metrohm 905 titrátor; Metrohm 940 IC; UV/VIS Evolution300; UV/VIS Evolution300 (2)

**Elemtartalom**

Mintatípus: Palackozott ivó- és ásványvíz

(1) MSZ EN ISO 17294-2:2017

Vizsgált paraméter	Mértékegység	Minta jele	Megfelelőségi nyilatkozat	
		D'ORA Gold & Silver Water 1L LOT. 04.10.2023, EXP.04.10.2025	65/2004. (IV. 27.) FVM-ESzCsM-GKM együttes rendelet	
			Előírt érték	Értékelés
Arany <sup>1,*</sup>	µg/dm <sup>3</sup>	<0,5	-	-
Ezüst <sup>1</sup>	µg/dm <sup>3</sup>	<1	-	-

Vizsgált paraméter	Mértékegység	Minta jele	Megfelelőségi nyilatkozat	
		D'ORA Biotenic 1L LOT. 13.10.2023, EXP. 13.10.2025	65/2004. (IV. 27.) FVM-ESzCsM-GKM együttes rendelet	
			Előírt érték	Értékelés
Arany <sup>1,*</sup>	µg/dm <sup>3</sup>	<0,5	-	-
Ezüst <sup>1</sup>	µg/dm <sup>3</sup>	<1	-	-

A vizsgálatok során használt készülékek: Agilent 7900 ICP-MS 03

\* NAH által nem akkreditált

**Megfelelőségi nyilatkozat**
**D'ORA Gold & Silver Water 1L LOT. 04.10.2023, EXP.04.10.2025:** a Palackozott ivó- és ásványvíz a vizsgált paraméterek tekintetében megfelel a 65/2004. (IV. 27.) FVM-ESzCsM-GKM együttes rendelet előírásainak.

**D'ORA Biotenic 1L LOT. 13.10.2023, EXP. 13.10.2025:** a Palackozott ivó- és ásványvíz a vizsgált paraméterek tekintetében megfelel a 65/2004. (IV. 27.) FVM-ESzCsM-GKM együttes rendelet előírásainak.

2024. január 11.

Filep Zoltán  
Laboratóriumvezető

Validált rendszerből generált vizsgálati jegyzőkönyv, amely aláírás nélkül is hiteles.

